

UCHWAŁA NR LXIV/773/2014

Rady Miasta Tarnobrzega

z dnia 25 września 2014 r.

**w sprawie wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń
wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu
Tarnobrzeskich Wodociągów Spółka z o.o. na lata 2015 – 2016.**

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2013r. poz. 594 z póź. zm.) oraz art. 21 ust.5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 123 poz.858 z póź. zm.) Rada Miasta Tarnobrzega uchwala, co następuje:

§ 1 .

Uchwala się wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu Tarnobrzeskich Wodociągów spółka z o.o. na lata 2015 – 2016 stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2 .

Traci moc Uchwała nr XLIX/631/2013 Rady Miasta Tarnobrzega z dnia 24 października 2013 r. w sprawie uchwalenia wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu Tarnobrzeskich Wodociągów spółka z o.o. na lata 2012 – 2014.

§ 3 .

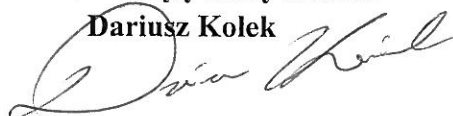
Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Tarnobrzeskich Wodociągów Spółka z .o.o.

§ 4 .

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miasta

Dariusz Kolek



795DC0AE992CCB1D55E2B84E3375436549E1BD6C

Elektronicznie podpisany przez:
DARIUSZ KOŁEK, RADA MIASTA
TARNOBRZEG
Data: 2014.09.29 10:13:48
Odcisk palca certyfikatu 3b4f8aab91a
9bf6f0e6daaf734080516bfa b54d

UZASADNIENIE

Realizując postanowienia art. 21 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków Tarnobrzeskie Wodociągi Spółka z o.o. przedstawiły w dniu 3 września br. Prezydentowi Miasta plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu Tarnobrzeskich Wodociągów Spółka z o.o. na lata 2015 – 2016.

Prezydent Miasta Tarnobrzeg na podstawie art.21 ust.4 cyt. Ustawy dokonał analizy i sprawdził zgodność przedłożonego planu z kierunkami rozwoju określonymi w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta oraz stwierdził iż, przedłożony plan uwzględnia realizację inwestycji wynikających z aktualnych potrzeb budownictwa jednorodzinnego oraz bieżących potrzeb społecznych.

Przedłożony Prezydentowi Miasta Tarnobrzeg plan określa w szczególności :

- 1) planowany zakres usług wodociągowo – kanalizacyjnych,
- 2) przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w poszczególnych latach,
- 3) przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz odprowadzenie ścieków,
- 4) nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach,
- 5) sposoby finansowania planowanych inwestycji.

Środki finansowe przekazane przez Gminę Tarnobrzeg umożliwią Spółce realizację zadań ujętych w Planie rozwoju urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych. W związku z powyższym na podstawie art. 21 ust.5 cyt. Ustawy Prezydent Miasta Tarnobrzeg przedkłada Radzie Miasta Tarnobrzeg projekt uchwały w sprawie wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu Tarnobrzeskich Wodociągów Sp. z o. o na lata 2015 – 2016.

PREZIDENT MIASTA
.....
.....

Załącznik do Uchwały Nr LXIV/773/2014
Rady Miasta Tarnobrzega
z dnia 25 września 2014 r.
w sprawie wieloletniego plan rozwoju i modernizacji urządzeń
wodociagowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w
posiadaniu Tarnobrzeskich Wodociągów
Sp. z o.o. na lata 2015 – 2016

Tarnobrzeskie Wodociągi Sp. z o.o.

**WIELOLETNI PLAN ROZWOJU I MODERNIZACJI
URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH I URZĄDZEŃ
KANALIZACYJNYCH BĘDĄCYCH W POSIADANIU
TARNOBRZESKICH WODOCIĄGÓW SP. Z O.O.
NA LATA 2015 – 2016**

Tarnobrzeg, wrzesień 2014 r.

I. Wstęp.

Niniejszy „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu Tarnobrzeskich Wodociągów Sp. z o.o. na lata 2015 – 2016 ” został sporządzony zgodnie z art.21.1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 roku o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858 z późniejszymi zmianami).

II. Podstawy prawne.

Podstawy prawne do opracowania planu stanowiły następujące akty prawne:

- Ustawa z dnia 7 czerwca 2001 roku o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 123, poz. 858 z późniejszymi zmianami),
- Rozporządzenie Ministra Budownictwa z dnia 28 czerwca 2006 roku w sprawie określania taryf, wzoru wniosku o zatwierdzenie taryf oraz warunków rozliczeń za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków (Dz.U. Nr 127, poz. 886),
- Decyzja Komisji Europejskiej C(2004)5322 z dnia 16 grudnia 2004 roku dotycząca przyznania pomocy dla Projektu „ Program gospodarki wodno-ściekowej w Tarnobrzegu ”,
- Decyzja Komisji Europejskiej z dnia 16 września 2008 roku zmieniająca decyzję C(2004)5322 z dnia 16 grudnia 2004 roku dotyczącą przyznania pomocy dla Projektu „ Program gospodarki wodno-ściekowej w Tarnobrzegu ”,
- Decyzja Komisji Europejskiej z dnia 6 lipca 2011 roku zmieniająca decyzję K(2004)5322 dotyczącą przyznania pomocy dla Projektu „ Program gospodarki wodno- ściekowej w Tarnobrzegu ”,
- Umowa o dofinansowanie nr UDA-RPPK.04.01.00-18-034/11-01 dla projektu pn „ Poprawa efektywności działania systemu zaopatrzenia w wodę północno-zachodniej części miasta Tarnobrzeg ”,
- Umowa o dofinansowanie nr UDA-RPPK.04.01.00-18-020/13-00 dla projektu pn „ Poprawa działania i rozbudowa systemu zaopatrzenia w wodę miasta Tarnobrzeg ”,
- Umowa nr 87/2011/Wn-50/NZ-LZ/D o dofinansowanie w formie dotacji dla projektu pn „ Usuwanie szkód powodziowych na infrastrukturze gospodarki ściekowej w zakresie oczyszczalni ścieków, systemów kanalizacyjnych w Osiedlach: Wielowieś, Sielec, Sobów, dzików i Zakrzów, zbiornika retencyjnego wód burzowych w Osiedlu Nadole wraz z kolektorami ”,
- Decyzja Zarządu Miasta Tarnobrzeg numer: SK.IV.7033/1/02 z dnia 15 października 2002 roku zezwalająca na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków przez PGK Sp. z o.o. Tarnobrzeg,
- Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Tarnobrzega.

III. Planowany zakres usług wodociągowo-kanalizacyjnych.

Tarnobrzeskie Wodociągi sp. z o.o. przewiduje świadczenie usług wodociągowo-kanalizacyjnych w następujących zakresach:

- a) usługi wodociągowe:
 - dostawa wody pitnej poprzez miejską sieć wodociągową,
 - realizacja projektów technicznych sieci wodociągowej i przyłączy dla inwestorów zewnętrznych,
 - budowa sieci wodociągowej i przyłączy dla inwestorów zewnętrznych.
- b) usługi kanalizacyjne:
 - odbiór ścieków komunalnych poprzez miejską sieć kanalizacyjną,
 - odbiór wód opadowych i roztopowych poprzez miejską sieć kanalizacyjną,
 - odbiór i wywóz ścieków komunalnych ze zbiorników bezodpływowych,
 - oczyszczanie ścieków komunalnych w oczyszczalni położonej w Osiedlu Zakrzów,
 - realizacja projektów technicznych sieci kanalizacyjnej i przyłączy dla inwestorów zewnętrznych,
 - budowa sieci kanalizacyjnej i przyłączy dla inwestorów zewnętrznych,
 - udrażnianie przyłączy i sieci kanalizacyjnej stanowiących własność obcych instytucji i firm.
- c) usługi laboratoryjne w zakresie badania wody i ścieków.

IV. Przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w poszczególnych latach.

Tarnobrzeskie Wodociągi Sp. z o.o. planuje w latach 2015-2016 realizację przedsięwzięć najpilniejszych dla zapewnienia poprawności funkcjonowania instalacji technologicznych, funkcjonowania sieci wodociągowej oraz kanalizacyjnej, pracowni badań mikrobiologicznych w laboratorium a także inwestycji związanych z rozbudową sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w związku z rozwojem budownictwa i infrastruktury drogowej.

Zakres realizowanych przedsięwzięć w poszczególnych latach przedstawia tabela p.n. „Koszt realizacji wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych Tar-Wod sp. z o.o. w latach 2015 – 2016”, która stanowi załącznik nr 1 do niniejszego planu.

V. Przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków.

Realizacja szeregu przedsięwzięć opisanych w pkt. IV a przedstawionych w załączniku nr 1 do niniejszego planu, polegających na modernizacji lub budowie infrastruktury przyczyni się do racjonalizacji: zużycia wody lub wprowadzania ścieków a także zwiększenia dostępności w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia ścieków oraz zwiększenia standardu świadczonych usług.

Do przedsięwzięć zapewniających racjonalny i ciągły pobór wody surowej należą:

- Bisowanie 4 studni ujęcia wody „Studzieniec II”,

Do przedsięwzięć zapewniających racjonalny przesył wody uzdatnionej należą:

- Odkupienie odcinków sieci wodociągowej od inwestorów prywatnych w tym:
 - a) odcinek sieci wodociągowej w ul. Jaśminowej,

- b) odcinek sieci wodociągowej w ul. Wrzosowej,
 - d) odcinek sieci wodociągowej w ul. Warszawskiej,
 - e) odcinek sieci wodociągowej w ul. Skarbka.
- Wykonanie odcinków sieci w Osiedlach dla nowopowstającej zabudowy jednorodzinnej:
 - a) sieć wodociągowa w ul. Onufrego,
 - b) sieć wodociągowa w ul.12-go Października - boczna,
 - c) sieć wodociągowa w ul. Dworska - boczna,
 - d) sieć wodociągowa w ul. Warszawska (przewiert),
 - e) sieć wodociągowa w ul. Dąbie,
 - f) sieć wodociągowa w ul. Jaśminowa,
 - g) sieć wodociągowa w ul. Leśna,
 - h) sieć wodociągowa w drodze zlokalizowanej równolegle do ul. Żurawinowej.
 - Zakup cysterny do dowozu wody.
 - Akredytacja i zakup wyposażenia na potrzeby laboratorium – pracownia mikrobiologii.

Do przedsięwzięć zapewniających racjonalny odbiór ścieków należą:

- Odkupienie odcinków sieci kanalizacji sanitarnej od inwestorów prywatnych w tym:
 - a) odcinek sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Wrzosowej,
 - b) odcinki sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Warszawskiej,
 - c) odcinki sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Skarbka.
- Wykonanie odcinków sieci w Osiedlach dla nowopowstającej zabudowy oraz odnowa istniejących systemów kanalizacyjnych :
 - a) przepompownie ścieków w ul. Ocicka, Borów, Szklana,
 - b) sieć kanalizacji sanitarnej na terenie Osiedla Piastów-Borów – etap I,
 - c) sieć kanalizacji sanitarnej na terenie Osiedla Piastów-Borów – etap II,
 - d) sieć kanalizacji sanitarnej w drodze zlokalizowanej równolegle do ul Żurawinowej,
 - e) odgałęzienia kanalizacyjne,
- Odbudowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Fabryczna,
- Kontynuacja budowy odcinka sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Garażowa do istniejącej zabudowy,
- Rehabilitacja odcinka kolektora ogólnospławnego o śr.1500/1000 w ul. Sokola

Do przedsięwzięć zapewniających racjonalny odbiór ścieków deszczowych należą:

- a) sieć kanalizacji deszczowej na odcinku ul. Grzybowej od strony ul. Sportowej,
- b) odkupienie sieci kanalizacji deszczowej w ul. Wiącka,
- c) rehabilitacja odcinka kolektora ogólnospławnego o śr.1500/1000 w ul. Sokola.

VI. Koszty finansowe związane ze spłatą zaciągniętych zobowiązań na realizacją Projektu Funduszu Spójności finansowane przez Spółkę

W poszczególnych latach obowiązywania niniejszego planu koszty finansowe ponoszone przez Spółkę w związku ze spłatą zaciągniętych pożyczek na realizację Projektu Funduszu Spójności przedstawia poniższa tabela.

Tabela nr 1

Data spłaty	Pożyczka NFOŚiGW w Warszawie 29 219,46 tys. zł		Pożyczka WFOŚiGW w Rzeszowie 9.200,00 tys. zł		Łączna kwota spłat pożyczek (w zł)
	kapitał	odsetki	kapitał	odsetki	
31.12.2015	2 320 000,00	500 225,16	800 000,00	91 000,00	3 711 225,16
31.12.2016	2 320 000,00	440 731,46	1 100 000,00	66 300,00	3 927 031,46

W związku z powyższym roczne obciążenia Spółki z tytułu zaciągniętych zobowiązań finansowych wynoszą:

1. w roku 2015 – 3 711 225,16 zł
2. w roku 2016 – 3 927 031,46 zł

Powyższe koszty będą finansowane z odpisów amortyzacyjnych Spółki.

VII. Wysokość środków finansowych pochodzących z odpisów amortyzacyjnych od posiadanego majątku

Dla celów informacyjnych Spółka dokonała wyliczenia planowanych odpisów amortyzacyjnych na lata obowiązywania niniejszego planu, czyli na lata 2015-2016.

Planowana wysokość odpisów amortyzacyjnych na lata 2015-2016 wynosi:

1. rok 2015 – 4 090 407,40 zł - wartość szacunkowa,
2. rok 2016 – 4 047 672,47 zł - wartość szacunkowa.

Uwaga: Wysokość odpisów amortyzacyjnych uwzględnia również wartość majątku przekazanego Spółce przez Gminę Tarnobrzeg (2.120.504,00 zł).

VIII. Środki finansowe pozostające w dyspozycji Spółki w poszczególnych latach

Poniżej w formie tabelarycznej przedstawione zostało wyliczenie wolnych środków, jakimi Spółka będzie dysponować do realizacji planu inwestycyjnego.

Tabela nr 2

Rok	Koszty finansowe	Przychody- wysokość planowanego odpisu amortyzacyjnego	Wolne środki finansowe
2015	3 711 225,16	4 090 407,40	379 182,24
2016	3 927 031,46	4 047 672,47	120 641,01

Spółka w perspektywie finansowej 2014-2020 planuje aktywnie uczestniczyć w pozyskiwaniu środków europejskich, dlatego też wolne środki rozwojowe w latach 2015-2016 Spółka przeznacza na zabezpieczenie wkładu własnego wymaganego przy realizacji zadań inwestycyjnych współfinansowanych ze środków UE.

IX. Sposób finansowania inwestycji

Zgodnie z informacjami przekazanymi w poniższym planie coroczna wartość planowanych do realizacji inwestycji wynosi 950 000,00 zł. Środki finansowe na realizację inwestycji w ramach poniższego „Wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu Tarnobrzeskich Wodociągów Sp. z o.o. na lata 2015 – 2016 ” pochodzą z dofinansowania udzielonego przez Gminę Tarnobrzeg.

Poniższa tabela przedstawia sposób finansowania inwestycji oraz kosztów finansowych w latach 2015-2016.

Tabela nr 3

	2015 rok	2016 rok
Koszty finansowe	3 711 225,16	3 927 031,46
RAZEM	3 711 225,16	3 927 031,46
Środki rozwojowe z amortyzacji	4 090 407,40	4 047 672,47
Dofinansowanie Gminy Tarnobrzeg	950 000,00	950 000,00
RAZEM	5 040 407,40	4 997 672,47
Wysokość środków przeznaczonych na inwestycje rozwojowe w poszczególnych latach	1 329 182,24	1 070 641,01

Jak wynika z przedstawionych informacji, w celu prawidłowej realizacji zadań inwestycyjnych zawartych w niniejszym „Wieloletnim planie rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu Tarnobrzeskich Wodociągów Sp. z o.o. na lata 2015-2016” konieczne jest dofinansowanie ze środków Gminy Tarnobrzeg w wysokości 950 tys. zł w 2015 r. oraz 950 tys. zł w 2016 r.

Niniejszy „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w posiadaniu Tarnobrzeskich Wodociągów Sp. z o.o. na lata 2015-2016 ” jest zgodny z kierunkami rozwoju Miasta Tarnobrzega określonymi w „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Tarnobrzega”. Zawiera, bowiem realizację celów strategicznych ujętych w Rozdziale 11 pkt 4 i 5 t.j.:

- minimalizację strat wody w sieci w sieci wodociągowej,
- rozszerzenie zasięgu obsługi systemu wodociągowego na cały obszar istniejącego i planowanego zainwestowania miejskiego,
- poprawę ekonomiczności funkcjonowania systemu wodociągowego,
- budowę kanalizacji sanitarnej na terenach miasta dotychczas nieskanalizowanych,

- przeprowadzenie niezbędnych prac remontowych i modernizacyjnych w obrębie istniejącego systemu kanalizacji miejskiej zapewni poprawę niezawodności pracy systemu, a także poprawę stanu sanitarnego środowiska gruntowo-wodnego.

**KOSZT REALIZACJI WIELOLETNIEGO PLANU ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEŃ
WODOCIĄGOWYCH I URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH TAR-WOD SP. Z O.O. W LATACH 2015-2016**

ROK 2015

Lp.	Nazwa zadnia inwestycyjnego	Przewidywany koszt PLN
1.	<p>Odkupienie odcinków sieci wodociągowej i kanalizacyjnej od inwestorów prywatnych w tym:</p> <ul style="list-style-type: none"> c) sieć wodociągowa w ul. Jaśminowa, d) sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w ul. Wrzosowa, e) sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w ul. Warszawska, d) sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w ul. Skarbka, e) sieci kanalizacji deszczowej w ul. Wiąca 	<p align="right">98.346,26</p> <p align="right">5.346,26</p> <p align="right">14.000,00</p> <p align="right">16.000,00</p> <p align="right">28.000,00</p> <p align="right">35.000,00</p>
2.	Bisowanie studni głębinowych – ujęcie „ Studzieniec II ” - 2 szt.	60.000,00
3.	<p>Kontynuacja budowy odcinków sieci wodociągowej i kanalizacyjnej dla nowopowstałej zabudowy zgodnie z kierunkami zagospodarowania przestrzennego miasta:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) sieć wodociągowa w ul. Onufrego, b) sieć wodociągowa w ul. 12-go Października - boczna, c) sieć wodociągowa w ul. Dworska - boczna, d) sieć wodociągowa w ul. Warszawska (przewiert), e) sieć wodociągowa w ul. Dąbie f) przepompownie ścieków w ul. Ocieka, Borów, Szklana, g) sieć kanalizacji sanitarnej w Osiedlu Piastów-Borów – etap I, h) odgałęzienia kanalizacji sanitarnej, 	<p align="right">392.000,00</p> <p align="right">45.000,00</p> <p align="right">8.000,00</p> <p align="right">30.000,00</p> <p align="right">3.000,00</p> <p align="right">6.000,00</p> <p align="right">95.000,00</p> <p align="right">125.000,00</p> <p align="right">30.000,00</p>

	i) sieć kanalizacji deszczowej na odcinku ul. Grzybowej od strony ul. Sportowej.	50.000,00
4.	Obudowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Fabryczna	300.000,00
5.	Kontynuacja budowy odcinka sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Garażowa do istniejącej zabudowy	60.000,00
6.	Zakup terenu przy SUW w Jeziorku	40.000,00
	Razem:	950.346,26

ROK 2016

Lp.	Nazwa zadania	Przewidywany koszt
1.	Kontynuacja budowy odcinków sieci wodociągowej i kanalizacyjnej dla nowopowstającej zabudowy zgodnie z kierunkami zagospodarowania przestrzennego miasta: a) sieć kanalizacji sanitarnej Osiedlu Piastów-Borów – etap II, b) sieć kanalizacji sanitarnej w drodze zlokalizowanej równolegle do ul. Żurawinowej, c) odgałęzienia kanalizacji sanitarnej, d) sieć wodociągowa w ul. Jaśminowa e) sieć wodociągowa w ul. Leśna f) sieć wodociągowa w drodze zlokalizowanej równolegle do ul. Żurawinowej.	390.000,00 250.000,00 40.000,00 35.000,00 30.000,00 15.000,00 20.000,00
2.	Bisowanie studni głębinowych – ujęcie „ Studzieniec II ” - 2 szt.	60.000,00
3.	Zakup cysterny do dowozu wody	70.000,00
4.	Rehabilitacja odcinka kolektora ogólnospławnego o śr. 1500/1000 w ul. Sokola	350.000,00
5.	Akredytacja i zakup wyposażenia na potrzeby laboratorium – pracownia mikrobiologii	80.000,00
	Razem:	950.000,00